



Рамочная конвенция об изменении климата

Distr.: Limited
21 November 2025
Russian
Original: English

Конференция Сторон

Тридцатая сессия

Белен, 10–21 ноября 2025 года

Пункт 9 с) повестки дня

Вопросы, касающиеся разработки и передачи технологий

Обзор функций Центра по технологиям,
связанным с изменением климата

Вопросы, касающиеся разработки и передачи технологий

Предложение Председателя

Проект решения -/CP.30

Обзор функций Центра по технологиям, связанным с изменением климата

Конференция Сторон,

ссылаясь на решения 1/CP.16, 2/CP.17 и 10/CP.29,

признавая усилия Центра по технологиям, связанным с изменением климата, по выполнению своих функций¹, оказанию поддержки Сторонам, являющимся развивающимися странами, в отношении разработки и передачи технологий, эффективного осуществления деятельности Механизма по технологиям, а также прогресс Центра по технологиям, связанным с изменением климата, в выполнении рекомендаций первого и второго независимых обзоров эффективного осуществления деятельности Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата²,

1. *постановляет* продлить срок деятельности Центра по технологиям, связанным с изменением климата, до конца 2041 года с первоначальным сроком действия соглашения в пять лет, за которым последуют два пятилетних периода продления, если Конференция Сторон примет соответствующее решение, при условии выполнения принимающей организацией функций, изложенных в приложении I, и ролей и обязанностей, изложенных в пунктах 4–5 круга ведения Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата³, которые будут определены по результатам независимых обзоров этих структур;

¹ Изложены в решении 1/CP.16, п. 123.

² Содержатся в документах [FCCC/CP/2017/3](#), гл. V.C, и [FCCC/CP/2021/3](#), гл. V, соответственно.

³ Решение 2/CP.17, приложение VII.



2. *утверждает* пересмотренные функции Центра по технологиям, связанным с изменением климата, содержащиеся в приложении I, которые вступят в силу с 2027 года;

3. *постановляет*, что следующий обзор срока деятельности и функций Центра по технологиям, связанным с изменением климата, будет начат на девяностой сессии Вспомогательного органа по осуществлению (2039 год), с тем чтобы Вспомогательный орган по осуществлению рекомендовал проект решения по этому вопросу для рассмотрения и принятия Конференцией Сторон на ее сорок пятой сессии (2040 год);

4. *вносит следующие поправки* в пункты 2, 21, 22 и 23 круга ведения Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата⁴, с тем чтобы отразить пересмотренные функции и продленный срок деятельности Центра по технологиям, связанным с изменением климата:

a) существующий пункт 2 заменить следующим текстом: «Центр и Сеть по технологиям, связанным с изменением климата, выполняют функции, содержащиеся в приложении I к решению –/CP.30»⁵;

b) существующий пункт 21 заменить следующим текстом: «Срок действия соглашения о размещении Центра по технологиям, связанным с изменением климата, будет продлен, как это предусмотрено в пункте 1 решения –/CP.30⁶»;

c) исключить существующий пункт 22;

d) исключить существующий пункт 23;

5. *просит* секретариат подготовить неофициальный сводный вариант положения о круге ведения Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата, с поправками, внесенными в соответствии с пунктом 4 выше, и разместить его на веб-сайте РКИКООН;

6. *постановляет*, что процесс выбора новой принимающей стороны Центра по технологиям, связанным с изменением климата, должен быть начат по завершении настоящей сессии и проведен открытым, прозрачным, географически сбалансированным, справедливым и нейтральным образом в соответствии с критериями, изложенными в приложении II, с учетом практики и стандартов Организации Объединенных Наций;

7. *предлагает* Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения, принять участие в процессе выбора новой принимающей стороны Центра по технологиям, связанным с изменением климата;

8. *просит* секретариат:

a) подготовить и направить призыв представить предложения о размещении секретариата Центра по технологиям, связанным с изменением климата, до 16 января 2026 года, предложив заинтересованным организациям представить предложения до 16 марта 2026 года;

b) отвечать на запросы заинтересованных организаций, консультируясь, в случае необходимости, с группой по оценке, упомянутой в пункте 10 ниже;

c) созвать группу по оценке до 1 марта 2026 года;

d) разместить резюме представленных предложений на веб-сайте РКИКООН;

e) оказать поддержку группе по оценке в подготовке доклада об оценке, о котором говорится в пункте 10 b) ниже;

⁴ Содержится в решении 2/CP.17, приложение VII.

⁵ Настоящий проект решения.

⁶ Настоящий проект решения.

9. *предлагает* Консультативному совету Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата, назначить шесть своих членов (двух от Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, двух от Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции, и двух от организаций-наблюдателей РКИКООН) и Исполнительному комитету по технологиям назначить четырех своих членов (двух от Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, и двух от Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции) для выполнения функций до завершения процесса оценки в качестве членов группы по оценке, упомянутой в пункте 8 с) выше;

10. *предлагает также* группе по оценке, созванной секретариатом:

а) провести оценку представленных предложений о размещении Центра по технологиям, связанным с изменением климата, в соответствии с критериями, изложенными в приложении II;

б) подготовить доклад об оценке, включающий информацию о том, были ли соблюдены критерии оценки в предложениях и каким образом, и представить данный доклад на рассмотрение Вспомогательного органа по осуществлению на его шестьдесят четвертой сессии (июнь 2026 года);

11. *просит* Вспомогательный орган по осуществлению рекомендовать на своей шестьдесят четвертой сессии проект решения о новой принимающей стороне секретариата Центра по технологиям, связанным с изменением климата, на основе доклада об оценке, упомянутого в пункте 8 е) выше, для рассмотрения и принятия Конференцией Сторон на ее тридцать первой сессии (ноябрь 2026 года);

12. *просит также* Вспомогательный орган по осуществлению рекомендовать на своей шестьдесят четвертой сессии элементы меморандума о взаимопонимании между Конференцией Сторон, Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Париjskого соглашения, и предлагаемой принимающей стороной;

13. *просит далее* секретариат разработать проект меморандума о взаимопонимании с принимающей стороной, который будет рекомендован Вспомогательным органом по осуществлению на его шестьдесят четвертой сессии в соответствии с пунктом 11 выше, для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на его шестьдесят пятой сессии (ноябрь 2026 года), с тем чтобы рекомендовать проект решения по этому вопросу для рассмотрения и принятия Конференцией Сторон на ее тридцать первой сессии;

14. *отмечает* важность обеспечения непрерывности деятельности Центра по технологиям, связанным с изменением климата, в переходный период во избежание перебоев в предоставлении им услуг развивающимся странам;

15. *подчеркивает* важность оказания поддержки Центру по технологиям, связанным с изменением климата, в течение продленного срока его деятельности в соответствии с пересмотренными функциями, изложенными в приложении I;

16. *просит*, чтобы действия секретариата, предусмотренные настоящим решением, осуществлялись при условии наличия финансовых ресурсов.

Приложение I

Пересмотренные функции Центра по технологиям, связанным с изменением климата

Для усиления воздействия своей работы, содействия преобразовательным изменениям и поддержки Сторон в осуществлении разработки и передачи технологий в целях повышения сопротивляемости к изменению климата и сокращения выбросов парниковых газов Центр по технологиям, связанным с изменением климата, содействует функционированию Сети глобальных, региональных, национальных и секторальных технологических сетей, организаций, платформ и инициатив в выполнении следующих функций:

- a) по просьбе Стороны, являющейся развивающейся страной:
 - i) предоставляет консультации и поддержку в деле:
 - a. выявления, определения приоритетов и удовлетворения потребностей, связанных с технологиями, в том числе путем поддержки развертывания климатических технологий в рамках пилотных, демонстрационных проектов и проектов по внедрению и распространению;
 - b. создания благоприятных условий;
 - ii) поддерживает укрепление национальных инновационных систем и потенциала для разработки коренных и эндогенных технологий;
 - iii) предоставляет информацию, организует профессиональную подготовку и оказывает поддержку для программ, направленных на создание или укрепление потенциала Сторон, являющихся развивающимися странами, в области определения технологических вариантов, принятия решений о выборе технологий, а также обеспечения функционирования, обслуживания и адаптации технологий;
 - iv) содействует принятию оперативных мер в области разработки, развертывания, внедрения и распространения технологий в Сторонах, являющихся развивающимися странами, на основе уже определенных потребностей;
 - v) оказывает техническую и логистическую поддержку назначенным национальным учреждениям, чтобы они могли выполнять свою роль;
 - vi) поддерживает, согласно соответствующим руководящим принципам и критериям, подготовку проектных предложений для обеспечения финансирования, развертывания и использования существующих технологий для предотвращения изменения климата и адаптации;
- b) использует многостранные и программные подходы к реагированию на просьбы о разработке и передаче технологий;
- c) обеспечивает и поощряет разработку и передачу климатических технологий путем сотрудничества и партнерства с организациями частного сектора, филантропическими организациями, государственными учреждениями, научными и исследовательскими институтами, а также на основе возможностей для сотрудничества Север — Юг, Юг — Юг и трехстороннего сотрудничества в области технологий;
- d) содействует работе своей Сети с целью:
 - i) сотрудничества с национальными, региональными и международными технологическими центрами и соответствующими национальными организациями, включая те, которые способствуют социальной инклюзии и продвигают технологии, учитывающие гендерные аспекты, технологии,

- которыми руководят молодежь, женщины и коренные народы, а также местные общины, и эндогенные технологии;
- ii) укрепления международных партнерств с заинтересованными сторонами государственного и частного секторов для ускорения разработки, развертывания, внедрения и распространения климатических технологий в развивающихся странах;
 - iii) предоставления технической помощи и организации профессиональной подготовки внутри страны в поддержку разработки и реализации уже определенных действий в области технологии в развивающихся странах;
 - iv) стимулирования создания объединений между центрами для поощрения партнерств Север — Юг, Юг — Юг и трехсторонних партнерств в целях содействия совместным исследованиям, разработкам, демонстрациям и развертыванию;
 - v) выявления, распространения и содействия разработке аналитических инструментов, политики и передовой практики в целях осуществляемого на основе инициативы самих стран планирования для оказания поддержки разработке, развертыванию и распространению климатических технологий;
 - vi) проведения работы по подбору партнеров с целью получения финансирования для реализации технологий, в отношении которых установлена необходимость оказания помощи Сторонами, являющимися развивающимися странами;
 - e) сотрудничает с оперативными органами Финансового механизма, Адаптационного фонда и официальными органами РКИКООН;
 - f) оценивает в координации с назначенными на национальном уровне органами результаты и долгосрочное воздействие технической помощи, предоставляемой в ответ на просьбы Сторон, являющихся развивающимися странами, в рамках механизма мониторинга и оценки Центра по технологиям, связанным с изменением климата;
 - g) осуществляет другие виды деятельности, которые могут потребоваться для выполнения вышеупомянутых функций.

Приложение II

Критерии оценки и выбора принимающей стороны Центра по технологиям, связанным с изменением климата

Предложения, представленные заинтересованными организациями или группами организаций в ответ на призыв секретариата разместить у себя Центр по технологиям, связанным с изменением климата, будут оцениваться по следующим критериям:

- a) руководство и управление:
 - i) представлять собой организацию или группу организаций, которые способны обеспечить эффективное и оперативное обслуживание секретариата Центра по технологиям, связанным с изменением климата, с тем чтобы он мог своевременно отвечать на просьбы развивающихся стран о технической помощи; в случае подачи заявок от групп организаций в заявке должны быть четко определены соответствующие обязанности и роли организаций в отношении вклада в размещение Центра по технологиям, связанным с изменением климата;
 - ii) иметь доказанную способность взаимодействовать со всеми развивающимися странами во всех регионах и оказывать им поддержку;
 - iii) иметь эффективную структуру управления, поддерживающую высокое качество администрирования, обеспечивающую оценку операционной деятельности на основе следующих элементов: принципы добросовестности и прозрачности; мониторинг и подотчетность; своевременность и адекватность ответов на просьбы развивающихся стран; фидуциарные стандарты; правовые и этические нормы в соответствии с принципами Организации Объединенных Наций;
 - iv) обладать необходимым потенциалом для подбора кадров и управления персоналом;
 - v) иметь доказанную способность обеспечивать своевременное проведение справедливых и открытых международных торгов на закупку услуг в соответствии с фидуциарными и этическими стандартами Организации Объединенных Наций;
 - vi) иметь способность одновременно управлять многочисленными и сложными проектами в развивающихся странах и выполнять соответствующие административные действия;
 - vii) иметь способность гарантировать соответствующий мониторинг и отслеживание осуществляемых видов деятельности;
 - viii) иметь возможность выделять средства на техническую и логистическую поддержку назначенным национальным учреждениям, чтобы они могли выполнять свои роли¹;
- b) технические возможности:
 - i) иметь всестороннее представление о разработке и передаче технологий, в том числе в контексте Конвенции и Парижского соглашения, в частности представление о проблемах, с которыми сталкиваются развивающиеся страны, о региональных, субрегиональных и секторальных ограничениях и различиях в отношении конкретных технологий, а также обладать способностью

¹ См. URL: <https://www.ctc-n.org/about-ctcn/nde>.

- поддерживать и облегчать передачу, внедрение и распространение технологий в развивающихся странах, в том числе посредством регионального присутствия;
- ii) иметь доказанные опыт и знания в области разработки и передачи технологий, которые позволяют Центру по технологиям, связанным с изменением климата, выполнять свои пересмотренные функции, изложенные в приложении I;
- iii) иметь доказанную способность налаживать партнерские отношения с широким кругом организаций, органов, сетей и экспертов из различных географических регионов в целях разработки и передачи климатических технологий и содействия созданию сетей;
- c) финансовое управление:
- i) иметь функции финансового управления, аудита и представления отчетности; надежную систему подотчетности; надежные финансовые системы международного стандарта; фидuciарный учет, обеспечивающий точное и беспристрастное управление финансовыми средствами и их выплату;
- ii) иметь доказанную способность обеспечить значительное финансирование;
- iii) иметь доказательства финансовой стабильности и устойчивости;
- d) план управления Центром и Сетью по технологиям, связанным с изменением климата:
- i) иметь общее видение и подход в отношении того, как принимающая сторона будет поддерживать эффективное функционирование Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата, в том числе посредством эффективной организационной структуры;
- ii) иметь предложение о предоставлении секретариату Центра по технологиям, связанным с изменением климата, поддержки в натуральной и финансовой форме;
- iii) иметь способность определить, каким образом можно привлечь партнеров и сети для содействия и активизации технической помощи;
- iv) иметь способность оценить результаты своей оперативной деятельности, принимать меры по повышению ее эффективности и содействовать независимым и подотчетным отношениям с Конференцией Сторон, Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения, и официальными органами РКИКООН, в соответствии с делегированными полномочиями;
- v) иметь предложение, по установленным каналам, для мобилизации поддержки в натуральной и финансовой форме Центра по технологиям, связанным с изменением климата, из различных источников в соответствии со сроками, установленными в надлежащей программе работы Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата.